

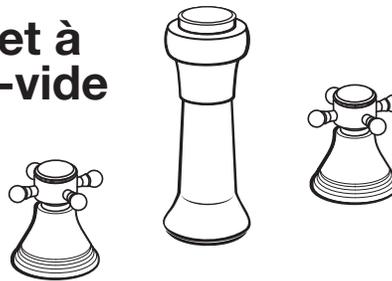
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DXV

Ashbee^{MC} Ensemble de bidet à troistrous muni d'un casse-vide

Poignée à croisillons
Modèle D35101334

Poignée à levier
Modèle D35101330



Nous vous remercions d'avoir choisi la marque DXV.
Avant de commencer, veuillez lire ces instructions attentivement pour vous assurer que votre installation s'effectue sans problème.



OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

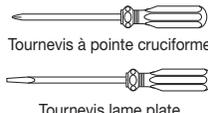
La procédure nécessite généralement l'utilisation d'outils et de matériel courant, disponibles dans les quincailleries et magasins d'articles de plomberie. Il est indispensable de disposer des outils et du matériel avant d'entreprendre le travail.



Coupe-tube

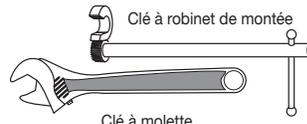


Pince multiprise à crémaillère



Tournevis à pointe cruciforme

Tournevis lame plate



Clé à robinet de montée

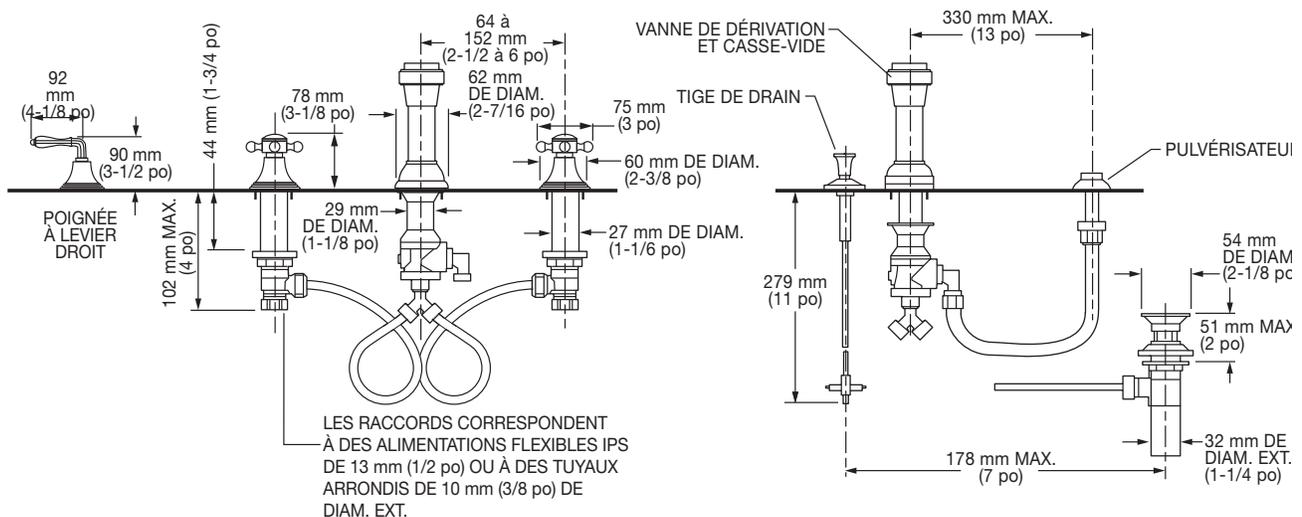
Clé à molette



Mastic de plombier ou calfeutre

DIMENSIONS D'AJUSTEMENT:

- Pour référence



Aux États-Unis:

DXV
One Centennial Avenue
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Directeur du service à la clientèle.

Les personnes résidant aux États-Unis peuvent commander l'information de garantie composant le numéro sans frais : (800) 227-2734
www.DXV.com

Au Canada:

DXV
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
L5R 3M3
Canada

Numéro sans frais : 1-800-387-0369
Local: 905-306-1093
Fax: 1-800-395-1498
www.DXV.ca

Au Mexique:

DXV
Via Morelos 330
Col. Santa Clara Coatitla
Ecatepec, Estado de México 55540

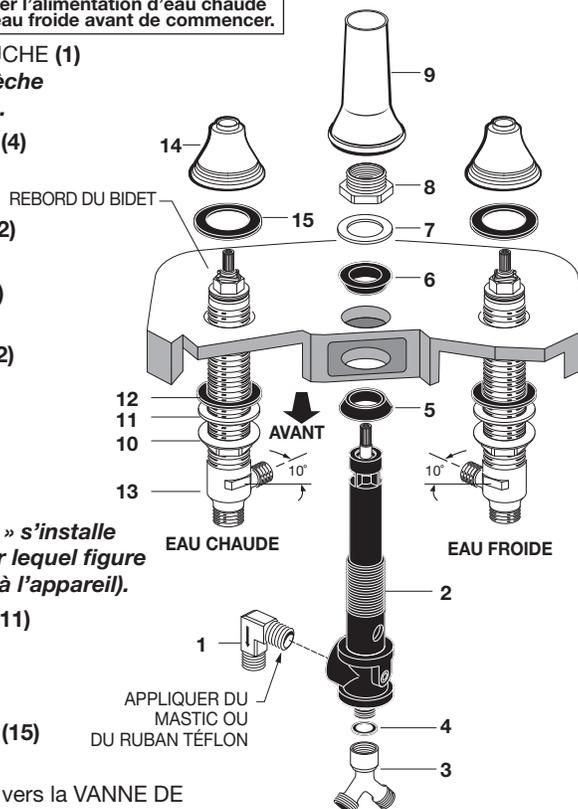
Numéro sans frais: 01-800-8391200
www.DXV.mx

1 INSTALLER LA VANNE DE TRANSFERT

ATTENTION

Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Appliquer du mastic ou du ruban téflon sur les filetages du COUDE DE DOUCHE (1) et installerce dernier dans la VANNE DE TRANSFERT (2). **Remarque : La flèche située sur le COUDE DE DOUCHE (1) pointe vers le bas, comme illustré.**
- Installer l'ADAPTATEUR DE TUYAU EN « Y » (3) et le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (4) au mamelon inférieur de la VANNE DE TRANSFERT (2) et serrer le raccord de sorte qu'il soit étanche.
- Installer le JOINT CONIQUE INFÉRIEUR (5) sur la VANNE DE TRANSFERT (2) et insérer cette dernière sous le bidet, dans le trou central avant.
- Installer le JOINT CONIQUE SUPÉRIEUR (6), la RONDELLE À FRICTION (7) et le BOULON DE MONTAGE (8) sur la VANNE DE TRANSFERT (2).
- Serrer le BOULON DE MONTAGE (8) pour fixer la VANNE DE TRANSFERT (2) et assurer l'étanchéité du raccordement.
- Visser la ROSACE DE VANNE DE TRANSFERT (9) sur le BOULON DE MONTAGE (8), jusqu'à ce qu'elle repose bien contre le rebord du bidet.



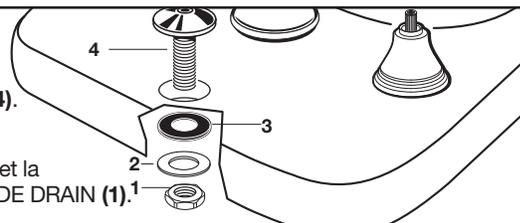
2 INSTALLER LES VANNES DE COMMANDE

Remarque : Le CORPS DE VANNE sur lequel figure la mention « Chaud » s'installe dans le trou de montage de gauche, alors que le CORPS DE VANNE sur lequel figure la mention « Froid » s'installe dans le trou de droite (lorsqu'on fait face à l'appareil).

- Placer les ÉCROUS AUTOBLOQUANTS (10), la RONDELLE À FRICTION (11) et la RONDELLE DE CAOUTCHOUC (12) sur les CORPS DE VANNE (13). Insérer les CORPS DE VANNE (13) dans les trous de montage de vanne depuis le dessous du REBORD DU BIDET.
- Insérer la ROSACE DE POIGNÉE (14) avec la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (15) de sorte qu'elle repose bien contre l'arrêt interne.
- Installer les CORPS DE VANNE (13) afin que leurs sorties soient orientées vers la VANNE DE DÉRIVATION (2). Faire tourner les CORPS DE VANNE (13) d'environ 10 degrés par rapport au centre et serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (10) à l'aide de la clé, pour fixer les VANNES (13).

3 INSTALLATION DU GUIDE DE TIGE DE DRAIN

- Retirer l'ÉCROU DE TIGE DE DRAIN (1), la RONDELLE EN MÉTAL (2) et la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ EN CAOUTCHOUC (3) du GUIDE DE TIGE DE DRAIN (4).
- Déposer le GUIDE DE TIGE DE DRAIN (4) dans le trou arrière du bidet.
- Par le dessous du bidet, installer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ EN CAOUTCHOUC (3) et la RONDELLE EN MÉTAL (2) et fixer l'assemblage de guide à l'aide de l'ÉCROU DE TIGE DE DRAIN (1).



4 INSTALLER LE DRAIN MÉCANIQUE

FIG. 4a

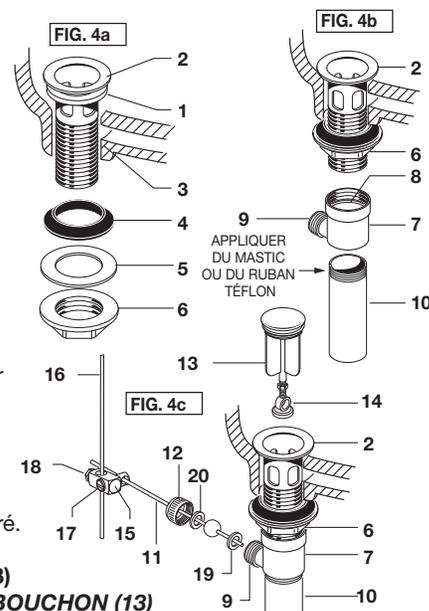
- Un JOINT EN MOUSSE (1) est installé sous la BRIDE (2). (Il est possible d'utiliser du mastic de plombier à la place du JOINT EN MOUSSE (1) si désiré.)
- Faire passer la BRIDE (2) dans le DRAIN DU LAVABO (3). Monter la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN PLASTIQUE (5) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur la BRIDE DU DRAIN (2) depuis le dessous du bidet. Ne pas serrer à fond.

FIG. 4b

- Vérifier à l'intérieur du CORPS DE DRAIN (7) si le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (8) est installé. Visser le CORPS DU DRAIN (7) de sorte qu'il repose fermement contre la BRIDE (2), pour assurer l'étanchéité du raccordement.
- L'OUVERTURE DE TIGE DE PIVOT (9) dans le CORPS DU DRAIN (7) doit être orientée vers l'arrière du lavabo. Serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur la BRIDE (2) pour obtenir un raccordement étanche à l'aide d'une pince multiprise à crémaillère. Ne pas trop serrer.
- Appliquer du mastic ou du ruban téflon sur les filetages du RACCORD DE VIDANGE (10) et le visser sur le CORPS DU DRAIN (7) pour créer un joint étanche.

FIG. 4c

- Monter la TIGE DE PIVOT (11), la RONDELLE (20) et l'ÉCROU DE PIVOT (12) comme illustré. Installer la RONDELLE CONCAVE (19) dans l'OUVERTURE DE TIGE DE PIVOT (9), si elle n'est paspréinstallée. Serrer l'ÉCROU DE PIVOT (12) à la main. Introduire le BOUCHON (13) dans le drain. **(Pour protéger le drain contre les actes de vandalisme, faire tourner le BOUCHON (13) de sorte que la TIGE DE PIVOT (11) passe par l'ŒIL (14) du BOUCHON (13)).** Raccorder au SIPHON EN « P ».
- Accoupler le RACCORD ORIENTABLE (15) à la TIGE DE PIVOT (11), mais ne pas serrer. Déposer la TIGE DE DRAIN (16) dans l'autre trou du RACCORD ORIENTABLE (15) et serrer la VIS DE RÉGLAGE (17).
- Régler la hauteur du BOUCHON (13) en replaçant la TIGE DE DRAIN (16) dans le RACCORD ORIENTABLE (15) et en serrant la VIS DE RÉGLAGE (18).



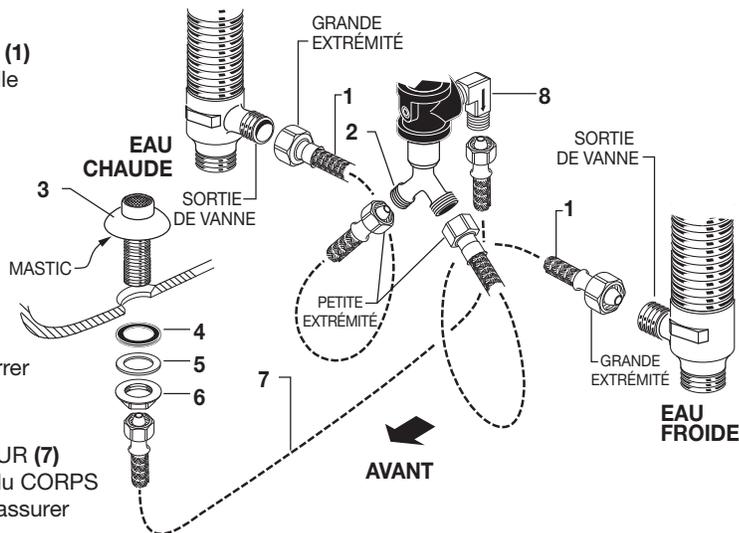
5 INSTALLER LES TUYAUX D'ALIMENTATION

- Raccorder la petite extrémité des TUYAUX D'ALIMENTATION (1) à l'ADAPTATEUR « Y » (2) et l'extrémité de plus grande taille à chaque SORTIE DE VANNE.

Important : Enrouler les TUYAUX D'ALIMENTATION (1) comme illustré, pour éviter qu'ils se plient.

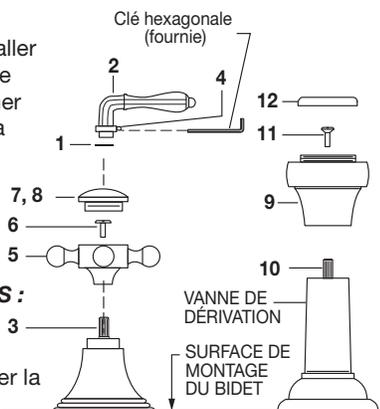
INSTALLER LE CORPS DU PULVÉRISATEUR

- Appliquer le mastic sur le dessous de la BRIDE DU CORPS DE PULVÉRISATEUR (3) et installer le CORPS DE PULVÉRISATEUR (3) dans le trou de pulvérisateur du bidet.
- Installer la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN FIBRE (5) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur la tige du CORPS DE PULVÉRISATEUR (3) par le dessous du bidet. Serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) pour assurer l'étanchéité du raccordement.
- Raccorder l'une des extrémités du TUYAU DE PULVÉRISATEUR (7) à l'ADAPTATEUR DE TUYAU (8) et l'autre extrémité à la tige du CORPS DE PULVÉRISATEUR (3). Serrer les raccords de tuyaux pour assurer l'étanchéité des raccordements.



6 INSTALLER LES POIGNÉES

- POUR LES POIGNÉES À LEVIER :** Installer la RONDELLE À FRICTION (1) sur la base de la POIGNÉE À LEVIER (2). Faire tourner la VANNE en position fermée et aligner la POIGNÉE À LEVIER (2) comme illustré. Installer la POIGNÉE À LEVIER (2) sur la TIGE DE VANNE (3) et serrer la VIS DE RÉGLAGE (4) à l'aide de la CLÉ HEXAGONALE fournie.



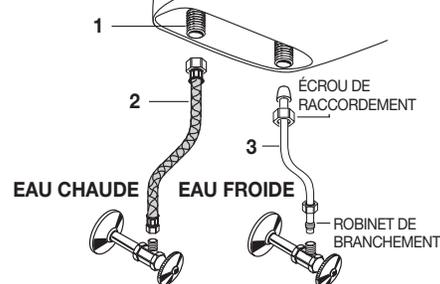
- POUR LES POIGNÉES À CROISILLONS :** Faire tourner la VANNE en position fermée et aligner la POIGNÉE À CROISILLONS (5) comme illustré. Installer la POIGNÉE À CROISILLONS sur la TIGE DE LA VANNE (3) et serrer la VIS DE LA POIGNÉE (6). Insérer l'INDICATEUR D'EAU CHAUDE (7) dans la POIGNÉE À CROISILLONS de gauche et l'INDICATEUR D'EAU FROIDE (8) dans la POIGNÉE À CROISILLONS de droite (5).

- POUR LA POIGNÉE DE LA VANNE DE DÉRIVATION :** Installer la POIGNÉE DE VANNE DE DÉRIVATION (9) sur la TIGE DE VANNE DE DÉRIVATION (10). La fixer à l'aide de la VIS DE POIGNÉE DE VANNE DE DÉRIVATION (11). Visser le CAPUCHON DE POIGNÉE (12) sur la POIGNÉE DE VANNE DE DÉRIVATION (9).

7 RACCORDEMENTS DES ALIMENTATIONS EN EAU

REMARQUE : LES ALIMENTATIONS FLEXIBLES NE SONT PAS FOURNIS ET DOIVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT.

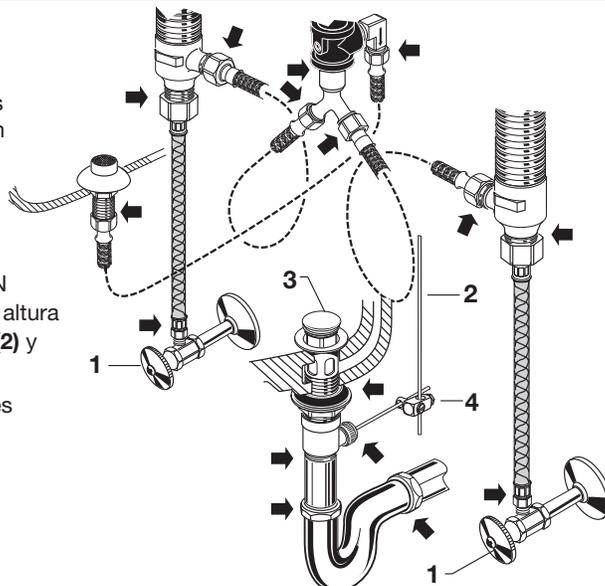
- Les raccords à l'alimentation sont effectués une fois l'installation du bidet terminée.
- Raccorder les alimentations en eau au ROBINET (1), à l'aide des ALIMENTATIONS FLEXIBLES IPS DE 13 mm (1/2 po) (2) ou de TUYAUX ARRONDIS DE 10 mm (3/8 po) de diam. ext. (3). Utiliser une clé à molette pour serrer les raccords. Ne pas trop serrer. Veiller à ne pas plier l'alimentation en cuivre en la courbant. Utiliser un coupe-tube pour la couper à la bonne longueur.



8 TESTER LES RACCORDEMENTS INSTALLÉS POUR ASSURER LEUR ÉTANCHÉITÉ

- Ouvrir les ALIMENTATIONS EN EAU (1) et vérifier tous les raccords pour déceler les fuites, ➡ après avoir mis les POIGNÉES DE ROBINET en position « FERMÉE ».
- Actionner les deux poignées pour bien rincer les conduites d'eau. Tourner la vanne de dérivation de la position de rinçage du rebord à la position de pulvérisation.
- Accione la VARILLA DE ELEVACIÓN (2) y llene de agua el bidé. El TAPÓN DEL DESAGÜE (3) debe sellar bien y retener el agua en el bidé. Ajuste la altura del tapón si se requiere volviendo a colocar la VARILLA DE ELEVACIÓN (2) y apretando el TORNILLO DE FIJACIÓN (4).
- Relâcher le BOUCHON DE DRAIN (3) et vérifier l'étanchéité ➡ de tous les raccords de drain et du siphon en « P ». Serrer si nécessaire

REMARQUE : La vanne de dérivation n'est pas une vanne d'arrêt pour le rinçage du rebord.



DXV

Ashbee^{MC} Ensemble de bidet à trois trous muni d'un casse-vide

NUMÉRO DE MODÈLES

Poignée à croisillons
D35101334
Poignée à levier
D35101330

Remplacer le «YYY» par le code
de fini approprié

CHROME POLI	100
NICKEL BROSSÉ	144
NICKEL PLATINE	150

